



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
13 January 2014  
Russian  
Original: English

---

## Совет по правам человека

Двадцать пятая сессия

Пункты 2 и 7 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара  
Организации Объединенных Наций  
по правам человека и доклады  
Управления Верховного комиссара  
и Генерального секретаря

Положение в области прав человека  
в Палестине и на других оккупированных  
арабских территориях

## Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека об осуществлении резолюций S-9/1 и S-12/1 Совета по правам человека

### *Резюме*

Настоящий доклад представляет собой шестой периодический доклад Верховного комиссара о положении в области прав человека на оккупированной палестинской территории, представленный в свете резолюций S-9/1 и S-12/1 Совета по правам человека.

GE.14-10179 (R) 170214 180214



\* 1 4 1 0 1 7 9 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## Содержание

|  | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|--|---------------|-------------|
| I. Введение .....  | 1–4           | 3           |
| II. Правовые рамки .....   | 5             | 3           |
| III. Нарушения прав человека всеми уполномоченными субъектами .....                      | 6–74          | 4           |
| A. Западный берег, включая Восточный Иерусалим .....                                     | 6–23          | 4           |
| B. Газа .....  | 24–38         | 8           |
| C. Вопросы, затрагивающие Западный берег, включая Восточный Иерусалим, и Газу .....      | 39–74         | 12          |
| IV. Рекомендации .....   | 75–90         | 22          |
| A. Рекомендации правительству Израиля .....  | 75–80         | 22          |
| B. Рекомендации правительству Государства Палестина .....                                | 81–87         | 23          |
| C. Рекомендации фактическим властям и палестинским вооруженным группировкам в Газе ..... | 88–92         | 24          |

## I. Введение

1. Настоящий доклад является шестым периодическим докладом о положении в области прав человека на оккупированной палестинской территории, представленный Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека. Данный доклад охватывает период с 30 ноября 2012 года по 8 ноября 2013 года.

2. Содержащаяся в настоящем докладе информация основывается главным образом на результатах мониторинга соблюдения прав человека, который проводит миссия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека на оккупированной палестинской территории (УВКПЧ-ОПТ) в рамках резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи и резолюций S-9/1 и S-12/1 Совета по правам человека.

3. В настоящем докладе Верховный комиссар обращает внимание на вызывающие обеспокоенность вопросы в отношении каждого из основных уполномоченных субъектов на оккупированной палестинской территории, а именно: правительства Израиля, Палестинской администрации и фактических властей Газы. Рассматриваемыми в докладе вопросами, безусловно, не исчерпывается весь комплекс проблем в области прав человека на оккупированной палестинской территории. Доклад касается в основном тех аспектов, которые требуют первоочередного внимания со стороны уполномоченных субъектов и которые следует воспринимать в увязке с четырьмя недавними докладами Генерального секретаря (A/HRC/24/30, A/68/502, A/68/513 и A/HRC/25/38), где рассматриваются дополнительные вопросы, не охваченные в настоящем докладе.

4. Как отмечается в последнем докладе Верховного комиссара о положении в области прав человека на оккупированной палестинской территории (A/HRC/22/35), в марте 2012 года правительство Израиля приостановило отношения с Советом по правам человека и с УВКПЧ ввиду принятия Советом резолюции 19/17 о направлении миссии по установлению фактов в отношении израильских поселений. Правительство Израиля пересмотрело свою позицию 29 октября 2013 года, когда оно приняло участие во втором обзоре сложившегося в Израиле положения в рамках универсального периодического обзора. Наблюдаются также позитивные признаки восстановления отношений с УВКПЧ, которое по-прежнему готово осуществлять на постоянной основе открытое сотрудничество с правительством Израиля. Что касается правительства Государства Палестина<sup>1</sup>, то УВКПЧ с удовлетворением отмечает эффективное сотрудничество министерств иностранных дел, внутренних дел, юстиции и других государственных органов.

## II. Правовые рамки

5. На оккупированной палестинской территории действуют нормы международного права в области прав человека и международного гуманитарного права. Подробный анализ применимых правовых рамок и правовой основы для обязательств различных уполномоченных субъектов, а именно Государства Израиль как оккупирующей державы, Палестинской администрации и фактиче-

---

<sup>1</sup> Для целей настоящего доклада слова "правительство Государства Палестина" и "Палестинская администрация" используются как взаимозаменяемые, см. A/HRC/22/35, сноска 46.

ских властей Газы, представлен в первом периодическом докладе Верховного комиссара о положении в области прав человека на оккупированной палестинской территории (A/HRC/12/37, пункты 5–9). Данный анализ по-прежнему актуален.

### **III. Нарушения прав человека всеми уполномоченными субъектами**

#### **A. Западный берег, включая Восточный Иерусалим**

##### **1. Чрезмерное применение силы израильскими и палестинскими силами безопасности**

###### *Израильские силы безопасности*

6. Серьезную озабоченность вызывает применение силы израильскими силами безопасности, включая силы обороны Израиля (СОИ) и пограничную полицию, на Западном берегу. В отчетный период в результате применения силы погибли 23 человека и по меньшей мере 3 623 человека были ранены<sup>2</sup> – эти показатели значительно превышают аналогичные показатели за предыдущий отчетный период (16 ноября 2011 года – 29 ноября 2012 года), в течение которого в результате действий израильских сил безопасности были убиты 7 палестинцев и ранены 3 036 человек<sup>3</sup>.

7. Многие пострадавшие проживали в лагерях беженцев, которые создают особые проблемы, в частности в результате их переполненности и, время от времени, враждебности населения. Многие из них погибли в лагерях беженцев или вблизи от них, в частности в ходе операций по проведению обысков и арестов. В период с начала года до 22 октября 2013 года были убиты 12 беженцев (в 2012 году случаев убийств беженцев не было зарегистрировано)<sup>4</sup>. Были также зарегистрированы случаи убийства или ранения палестинцев, которые пытались перелезть через израильскую разделительную стену или участвовали в демонстрациях (см. пункт 60 ниже)<sup>5</sup>.

8. Другие инциденты произошли вблизи от поселений и были связаны с их расширением, насилием со стороны поселенцев и недостаточной защитой палестинцев<sup>6</sup>. В сентябре и октябре 2013 года во время инцидентов, имевших место вблизи от поселения Бет-Эль, девять палестинцев из лагеря беженцев Аль-Джалазун получили ранения, главным образом в результате открытой израильскими силами безопасности стрельбы боевыми патронами, а также металлическими пулями в резиновой оболочке (МПРО)<sup>7</sup>.

9. В ряде инцидентов, задокументированных УВКПЧ, израильские силы безопасности, как представляется, приняли решение применять силу, которая не соответствовала тяжести совершенных правонарушений. Например, 31 ок-

<sup>2</sup> Источник: УВКПЧ и Управление по координации гуманитарных вопросов (УКГВ): в течение отчетного периода 28 ноября 2013 года один человек скончался от полученных телесных повреждений, включая воздействие слезоточивого газа.

<sup>3</sup> A/HRC/22/35, пункт 23.

<sup>4</sup> Источник: БАПОР.

<sup>5</sup> A/24/30, пункты 37–45; A/68/502, пункты 36–43.

<sup>6</sup> A/HRC/25/38, разделы V и VI.

<sup>7</sup> Источник: УВКПЧ-ОПТ.

тября 2013 года военнослужащие СОИ во время прохождения колонны автомашины с ними через переполненный рынок вблизи от поселка Кабатия в ответ на брошенные в них камни использовали слезоточивый газ, шумовые гранаты и боевое оружие, в результате чего был убит один безоружный человек – 21-летний Ахмад Тазаз'а<sup>8</sup>.

10. УВКПЧ задокументировало инцидент, который произошел 26 августа 2013 года в лагере беженцев Каландия и в ходе которого 3 палестинца были убиты, а 19 других получили ранения во время операции по проведению обысков и арестов. Рано утром служащие СОИ и пограничной полиции совершили военное нападение на этот лагерь, пытаясь отыскать одного палестинца. Как сообщается, израильские силы безопасности использовали боевое оружие для того, чтобы оцепить зону во время обыска в доме разыскиваемого лица, и ранили двух палестинцев, включая санитаря, работавшего в Ближневосточном агентстве Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), который выполнял свои служебные обязанности и находился по меньшей мере в 40 метрах от этого дома и не представлял какой-либо опасности.

11. Когда жителям лагеря стало известно о присутствии израильских сил безопасности и когда на помощь СОИ прибыли подкрепления, на главной улице лагеря последовали крупные столкновения. В ответ на брошенные в них камни сотрудники израильских сил безопасности начали использовать слезоточивый газ и открыли стрельбу боевыми патронами и МПРО. Два человека, Джихад Аслан и Юнис Джажжух, были застрелены, когда они бросали камни в солдат. Сотрудник БАПОР, Рубен Заит, был застрелен по дороге на работу служащими израильских сил безопасности, когда они покидали лагерь. Во всех этих случаях убитые или раненые лица не являлись источником опасности для жизни военнослужащих<sup>9</sup>.

12. Что касается служащих израильских сил безопасности, стрелявших по палестинцам, которые пытались перелезть через разделительную стену, то нередко складывалось впечатление, что цель заключалась в том, чтобы любой ценой остановить людей, перелезающих через эту стену. УВКПЧ задокументировало случай с мужчиной, который был ранен в щиколотку 19 октября 2013 года, когда он безуспешно пытался перелезть через разделительную стену вблизи от мейтарского терминала в Хевроне<sup>10</sup>.

13. Израиль обязан уважать, защищать и осуществлять право на жизнь и действовать в соответствии с Основными принципами применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка (Основные принципы)<sup>11</sup>. Поэтому в тех случаях, когда на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, необходимо применение силы, израильские силы безопасности должны стремиться проявлять сдержанность и действовать пропорционально серьезности правонарушения и с учетом достигаемой законной цели, а также сводить к минимуму повреждения или травмы. Применение огнестрельного оружия разрешается только в крайне ограниченных обстоятельствах, в первую очередь в целях самообороны или защиты других лиц от неми-

<sup>8</sup> Там же.

<sup>9</sup> Там же.

<sup>10</sup> См. также A/HRC/24/30, пункты 37–45.

<sup>11</sup> Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП), статья 6; Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка (1990 год), третий пункт преамбулы.

нуемой угрозы смерти или серьезного ранения. В любом случае преднамеренное применение силы со смертельным исходом может иметь место лишь тогда, когда оно абсолютно неизбежно для защиты жизни<sup>12</sup>.

14. Большое количество жертв в результате применения израильскими силами безопасности боевого оружия поднимает серьезные вопросы относительно того, соответствуют ли правила действий израильских сил безопасности нормам международного права, надлежащим ли образом осуществляются и соблюдаются такие правила и применяются ли надлежащие санкции за их несоблюдение. Неоднократно израильские силы безопасности применяли чрезмерную силу, что приводило к жертвам и ранениям среди палестинцев. Без введения системы жесткого регулирования деятельности и эффективной подотчетности действия израильских сил безопасности могут и далее вызывать гибель и ранения невинных людей.

#### *Палестинские силы безопасности*

15. Особую озабоченность вызывает операция по проведению арестов, осуществленная 27 августа 2013 года в лагере беженцев Аскар, палестинскими силами безопасности с участием Превентивной службы безопасности (ПСБ) Палестины и палестинской полиции. В этой связи собралась толпа, которая начала бросать камни в сотрудников палестинских сил безопасности. Когда сотрудники сил безопасности попытались уехать, один из их автомобилей застрял. Толпа продолжала бросать камни, и один из сотрудников сил безопасности выстрелил в воздух. По словам очевидцев, практически сразу после этого многие из сотрудников сил безопасности, по всей видимости находившиеся в панике, начали стрелять в воздух и в толпу. Амджад Одех, который стоял в 30–50 м от сотрудников палестинских сил безопасности, получил ранение в голову и скончался, а другой человек был ранен в ногу<sup>13</sup>.

16. В период с конца августа по начало сентября 2013 года палестинские силы безопасности также провели ряд операций в лагере беженцев Эль-Фар'а, в ходе которых ряд палестинцев, протестовавших против ввода подразделений сил безопасности в лагерь, получили ранения в результате применения, как утверждается, огнестрельного оружия и слезоточивого газа против протестующих. Некоторые из впоследствии задержанных лиц были лишены различных прав на надлежащее соблюдение процессуальных гарантий и, как утверждается, подвергнуты жесткому обращению. Вмешательство палестинских сил безопасности, первоначально развернутых для решения проблем законности и правопорядка на территории лагеря, повлекло за собой многочисленные нарушения прав человека и стало причиной возрастания напряженности<sup>14</sup>.

17. Палестинская администрация и силы безопасности должны действовать в соответствии с Основными принципами, выступающими в качестве платформы для Кодекса поведения сотрудников ПСБ, который был подготовлен при помощи УВКПЧ и утвержден руководителем ПСБ в мае 2013 года. Эти инциденты ясно свидетельствуют о необходимости эффективного осуществления Основных принципов.

<sup>12</sup> Основные принципы, принцип 9.

<sup>13</sup> Источник: УВКПЧ-ОПТ.

<sup>14</sup> Там же.

## 2. Массовые сносы, принудительное переселение и лишение прав на жительство

18. Израильские власти осуществляли массовые сносы деревень на Западном берегу, в частности в Восточном Иерусалиме и в зоне С, при этом особо уязвимыми являлись бедуинские и скотоводческие общины. В отчетный период отсутствовали какие-либо признаки уменьшения темпов сносов: израильские власти разрушили в зоне С и Восточном Иерусалиме 576 построек, в том числе 220 жилых домов, переместив 964 человека, включая 483 детей. Только в Восточном Иерусалиме израильские власти разрушили 99 построек, в том числе 52 жилых дома, переместив 320 человек, включая 161 ребенка<sup>15</sup>.

19. В особой степени этими процессами затрагивались общины, проживающие в долине реки Иордан, Восточном Иерусалиме и нагорье южного Хеврона. В августе и сентябре 2013 года израильские власти полностью или практически полностью разрушили бедуинские и скотоводческие общины в Тель-аль-Адассе и Аз-Заайеме в Восточном Иерусалиме и Макхуле в северной части долины реки Иордан<sup>16</sup>.

20. Ссылаясь на отсутствие разрешений на строительство, израильские власти разрушили все постройки в бедуинской общине Тель-аль-Адасса, в результате чего семь семей (39 человек) стали бездомными. Власти приказали этой общине окончательно покинуть этот район, указав, что в противном случае в их отношении могут быть приняты такие меры, как наложение высоких денежных штрафов и конфискация их скота. В этой связи не было предложено каких-либо альтернативных вариантов жилья. Таким образом, члены этой общины были вынуждены временно переехать в два других района, где они по-прежнему остаются уязвимыми в плане дальнейшего сноса их жилья и повторного перемещения ввиду отсутствия правовых гарантий на владение жильем и невозможности получения разрешения на строительство.

21. Эти сносы осуществляются в более широком контексте проводимой Израилем политики планирования, которая сама по себе предусматривает дискриминацию в отношении палестинцев<sup>17</sup>. Такие сносы идут вразрез с международными правовыми обязательствами Израиля по обеспечению прав палестинцев на достаточное жилье, включая запрет на принудительное выселение и предоставление гарантий владения жильем, а также обязательствами в отношении предоставления свободы от произвольного или незаконного посягательства на частную и семейную жизнь и неприкосновенность жилища<sup>18</sup>. Уничтожение имущества и постоянное перемещение общин из их первоначальных мест проживания могут быть равносильны нарушению запрещений на насильственное перемещение и уничтожение имущества в соответствии со статьями 49 и 53 четвертой Женевской конвенции, положения которой Израиль как оккупирующая держава обязан соблюдать.

22. По меньшей мере 3 300 палестинцев, проживающих в бедуинских и скотоводческих общинах в окрестностях Иерусалима, в долине реки Иордан и рай-

<sup>15</sup> В период с 30 ноября 2011 года по 29 ноября 2012 года эти показатели составили 677 построек (210 жилых домов), источник: УКГВ.

<sup>16</sup> См. <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13662&LangID=E>; <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13786&LangID=E>.

<sup>17</sup> A/HRC/25/38, раздел IV.

<sup>18</sup> Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП), статья 11; МПГПП, статья 17.

оне Массифер-Ятта в нагорье южного Хеврона, по-прежнему являются особенно уязвимыми в плане их принудительного переселения и насильственного выселения Израилем<sup>19</sup>. Эти общины продолжают жить в довлеющей атмосфере принуждения, характеризующейся отсутствием гарантий владения имуществом, сносами жилья, насилием поселенцев и многочисленными нарушениями прав человека. Кроме того, израильские власти препятствуют гуманитарному доступу к общинам, проживающим в районе Массифер-Ятта.

23. По-прежнему вызывает беспокойство ненадежный статус палестинцев, проживающих в Восточном Иерусалиме. Результаты обследования, проведенного по просьбе Организации Объединенных Наций, свидетельствуют о том, что с сентября 2000 года в связи с израильской политикой и практикой около 70 000 палестинцев изменили свое место жительства. Большая часть этих перемещений была вызвана возможностью аннулирования израильскими властями иерусалимских документов палестинцев, удостоверяющих их личность, в том случае, если они будут проживать за пределами муниципальной границы Иерусалима. Большинство перемещенных лиц проживали в пригородах Иерусалима и вынуждены были вернуться в город, с тем чтобы избежать аннулирования их статуса<sup>20</sup>.

## **В. Газа**

### **Блокада Газы**

24. Израиль продолжал осуществлять блокаду Газы в нарушение норм международного права, в том числе путем жесткого ограничения свободы перемещения палестинцев из Газы и их доступа к основным коммунальным услугам, жилью, образованию, трудоустройству, услугам здравоохранения и достаточно-му жизненному уровню путем принятия различных мер, включая ограничения на импорт и экспорт товаров<sup>21</sup>.

25. С 2007 года, когда блокада была ужесточена, Израиль разрешает проезд палестинцев через израильскую территорию из Газы только в "некоторых гуманитарных ситуациях"<sup>22</sup>.

26. С учетом ограничений, введенных Израилем, жители Газы широко используют пограничный пункт Рафах – официальный контрольно-пропускной пункт между Египтом и Газой. Однако с июля 2013 года египетские власти сильно ограничили время работы пограничного пункта Рафах. Число палестинцев, покидающих Газу через пограничный пункт Рафах, уменьшилось в среднем с 40 000 человек в месяц в течение первой половины 2013 года до 11 000 человек в месяц в период с июля по сентябрь 2013 года<sup>23</sup>.

27. Все больше палестинцев начинают использовать для перехода в Израиль возможности пропускного пункта Эрец. В сентябре 2013 года около 5 000 палестинцев перешли в Израиль через пропускной пункт Эрец – этот показатель на 20% превышает среднемесячный показатель за первую половину 2013 года<sup>24</sup>.

<sup>19</sup> A/HRC/24/30, пункты 27–29; A/67/372, пункты 36, 37 и 55.

<sup>20</sup> Проведенный по заказу УКГВ обзор, охватывающий период с сентября 2000 года по июнь 2012 года (не публиковался); A/68/502, пункт 28.

<sup>21</sup> A/68/502, пункты 5–16.

<sup>22</sup> Там же; [http://www.gisha.org/item.asp?lang\\_id=en&p\\_id=2130](http://www.gisha.org/item.asp?lang_id=en&p_id=2130).

<sup>23</sup> См. [http://www.gisha.org/UserFiles/File/publications/Info\\_Gaza\\_Eng.pdf](http://www.gisha.org/UserFiles/File/publications/Info_Gaza_Eng.pdf).

<sup>24</sup> См. [http://www.gisha.org/item.asp?lang\\_id=en&p\\_id=2154](http://www.gisha.org/item.asp?lang_id=en&p_id=2154).

Однако это не означает, что критерии выдачи разрешения на переход через пропускной пункт Эрец были ослаблены. Хотя рост этих показателей является значительным, он по-прежнему остается недостаточным для удовлетворения потребностей населения Газы. Тысячи людей, желающих совершить поездку за пределы Газы для выполнения своих трудовых обязанностей, учебы, воссоединения семьи и обращения к медицинской помощи, не в состоянии сделать этого ввиду существующих ограничений<sup>25</sup>. Согласно нормам международного права, Израиль как оккупирующая держава несет ответственность за обеспечение права на свободу передвижения палестинцев, включая резидентов Газы<sup>26</sup>.

28. После того как в ноябре 2012 года между фактическими властями Газы и Израилем была достигнута договоренность о прекращении огня (ноябрьское соглашение 2012 года), Израиль несколько ослабил ограничения на импорт товаров<sup>27</sup>. Однако такие меры по-прежнему являются недостаточными с учетом ограниченного объема и номенклатуры материалов, разрешенных для провоза через контрольно-пропускной пункт Керем-Шалом, который является единственным коммерческим переходом между Газой и Израилем. Объем импортируемых в Газу товаров и услуг по-прежнему в значительной мере не достигает уровней, существовавших до 2007 года, а объем экспорта товаров из Газы, составляющий только 2% от того уровня, который существовал до закрытия этого КПП<sup>28</sup>, по-прежнему оставался серьезно ограниченным, что непосредственно воздействует на экономическую жизнедеятельность и устойчивость и развитие на всей территории сектора Газы.

29. В отчетный период египетские власти разрушили многочисленные туннели, которые использовались для провоза контрабандных товаров из Египта в Газу<sup>29</sup>. Независимо от вопроса о законности использования туннелей, эти меры привели к нехватке недорогого топлива, строительных материалов, лекарств и других товаров, которые обычно поступали в Газу через туннели из Египта. В связи с положением, сложившимся в Газе, Израиль несколько ослабил ограничения, введенные на перевозку товаров. Несмотря на некоторое увеличение разрешенного импорта, объем товаров, поступающих через пограничный пункт Керем-Шалом, по-прежнему является в значительной степени недостаточным для удовлетворения всех потребностей населения Газы. Нехватка топлива дополнительно затрудняет функционирование системы основных услуг и усугубляет и без того тяжелое положение<sup>30</sup>. В довершение всего 1 ноября 2013 года единственная электростанция в Газе была остановлена ввиду того, что Пале-

<sup>25</sup> Там же; см. также [http://www.gisha.org/item.asp?lang\\_id=en&p\\_id=2130](http://www.gisha.org/item.asp?lang_id=en&p_id=2130).

<sup>26</sup> МПГПП, статья 12; Гаагское положение, статья 43.

<sup>27</sup> A/HRC/24/30, пункты 13–15; см. также <http://www.cogat.idf.il/901-10767-en/Cogat.aspx>. В период с 17 сентября по 13 октября 2013 года Израиль впервые с июня 2007 года разрешил ввоз ограниченного количества строительных материалов для частного сектора: см. <http://www.israelnationalnews.com/News/News.aspx/172039#Um-8SHDIZcA>; [http://www.ochaopt.org/documents/ocha\\_opt\\_the\\_humanitarian\\_monitor\\_2013\\_01\\_28\\_english.pdf](http://www.ochaopt.org/documents/ocha_opt_the_humanitarian_monitor_2013_01_28_english.pdf). Однако Израиль отменил свое решение после обнаружения туннеля между Газой и Израилем: см. [http://www.gisha.org/item.asp?lang\\_id=en&p\\_id=2133](http://www.gisha.org/item.asp?lang_id=en&p_id=2133).

<sup>28</sup> A/68/502; [http://www.pchrgaza.org/files/2013/Closure\\_August.pdf](http://www.pchrgaza.org/files/2013/Closure_August.pdf); УКГВ, база данных о деятельности контрольно-пропускных пунктов в Газе.

<sup>29</sup> См. <http://en.aswatmasriya.com/news/view.aspx?id=ddb6c63-b774-44e5-90c5-9896780f1327>; в настоящее время импорт товаров из Египта в Газу через пограничный пункт Рафах официально не разрешен.

<sup>30</sup> См. [http://www.ochaopt.org/documents/ocha\\_opt\\_protection\\_of\\_civilians\\_weekly\\_report\\_2013\\_10\\_12\\_english.pdf](http://www.ochaopt.org/documents/ocha_opt_protection_of_civilians_weekly_report_2013_10_12_english.pdf).

стинская администрация и фактические власти Газы не смогли договориться о ценах на топливо; с того времени подача электроэнергии осуществляется лишь в течение шести часов в день.

30. Блокада и сопутствующие ограничения подвергают наказанию и страданиям гражданское население. Эти меры нарушают статью 33 четвертой Женевской конвенции, запрещающую коллективное наказание, и должны быть отменены<sup>31</sup>.

#### **Зоны ограниченного доступа**

31. Ноябрьское соглашение 2012 года предусматривало, в частности, ослабление ограничений, связанных с зонами ограниченного доступа, установленными Израилем на суше и море. Фактический доступ к земле в таких зонах расширился, при этом некоторым палестинцам была предоставлена возможность получить доступ к земле, которая была недоступной на протяжении многих лет. Однако в большинстве районов израильские власти по-прежнему запрещают приближаться к разделительному барьеру между Газой и Израилем на расстояние менее 300 м<sup>32</sup>. Такие ограничения привели к потере больших участков пахотных земель.

32. Случаи применения боевых боеприпасов военнослужащими Сил обороны Израиля (СОИ), повлекшего смерть и ранения палестинцев – имевшие место на расстоянии более 300 м от ограждения, хотя и они происходили не так часто и на более коротком расстоянии от ограждения, чем до ноября 2012 года, – свидетельствуют о том, что даже улучшенный доступ по-прежнему является ограниченным и опасным. В отчетный период служащие СОИ убили 4 и ранили 70 палестинских гражданских лиц в районах, расположенных на расстоянии до и более 300 м от ограждения, главным образом в северной части сектора Газа<sup>33</sup>. Как сообщается, 30 сентября два невооруженных палестинца<sup>34</sup> приблизились к ограждению в северной части Газы якобы с целью перехода в Израиль; один из них был убит, а другой был арестован служащими СОИ. Прибывшая на место бригада скорой помощи обнаружила тело на расстоянии около 400 м от ограждения. Согласно протоколу медицинского освидетельствования, на спине и на левой стороне верхней части тела жертвы были обнаружены многочисленные входные отверстия от пуль. В другом случае, задокументированном УВКПЧ и имевшем место 18 августа, поденный рабочий, который, как сообщается, собирал окру в восточной части города Газа на расстоянии около 400 м от ограждения, был ранен в ногу, хотя он и не получил какого-либо предварительного предупреждения. Отсутствуют какие-либо свидетельства того, что эти лица представляли собой неминуемую угрозу для служащих СОИ в момент выстрелов<sup>35</sup>. Согласно информации, имеющейся у УВКПЧ, применение силы было чрезмерным и неоправданным.

33. В ноябре 2012 года, действуя в рамках достигнутого соглашения, Израиль расширил установленную зону рыболовства с трех до шести морских миль<sup>36</sup>. Хотя впоследствии палестинские рыбаки увеличили свой улов, они по-

<sup>31</sup> A/HRC/24/30, пункты 21–23.

<sup>32</sup> A/HRC/24/30; A/68/502.

<sup>33</sup> Источник: Группа защиты ОПТ.

<sup>34</sup> См. <http://www.haaretz.com/news/diplomacy-defense/.premium-1.549795>.

<sup>35</sup> Источник: УВКПЧ-ОПТ.

<sup>36</sup> В ответ на ракетный обстрел из Газы в период с 21 марта до 21 мая 2013 года зона рыболовства была сокращена до трех морских миль.

прежнему лишены доступа к наиболее продуктивным рыболовным районам, которые начинаются на расстоянии приблизительно восьми морских миль от побережья<sup>37</sup>.

34. Рыбаки по-прежнему подвергаются произвольному задержанию и обстреливаются боевыми патронами, а их рыболовецкие лодки и оборудование повреждаются и/или конфискуются. В отчетный период было задержано 36 рыбаков и 10 было ранено<sup>38</sup>; 11 рыболовецких лодок были конфискованы, а 16 – повреждены; двигатели 9 лодок, рыбопромысловое оборудование многочисленных лодок и около 500 рыболовных сетей были повреждены израильскими военно-морскими силами<sup>39</sup>.

35. Средства, используемые израильскими военно-морскими силами для укрепления зон ограниченного доступа, продолжают подвергать опасности рыбаков. Практически ежедневно продолжают поступать сообщения о случаях (предупредительных) выстрелов, произведенных по рыбакам, включая тех, которые находились в пределах установленной зоны<sup>40</sup>. 19 мая 2013 года судно с двумя рыбаками находилось на расстоянии около одной морской мили от побережья северной части сектора Газа и, как сообщается, возвращалось со своим уловом домой, когда к нему приблизились два израильских военных корабля и начали производить выстрелы по воде рядом с рыбаками. Опасаясь ареста, рыбаки направились к берегу. Оба они были арестованы, доставлены в Ашдод в Израиле, допрошены и выпущены на следующий день; их лодка и рыболовное оборудование были конфискованы.

36. Конфискация и повреждение рыболовных сетей без каких-либо разумных оснований, продиктованных соображениями безопасности, оказывает особенно негативное воздействие на рыбаков, поскольку эти сети стоят очень дорого и лишь некоторые из них могут позволить себе заменить их.

37. Ограничение доступа палестинцев к значительной части их сельскохозяйственных земель и установление ограниченных зон рыболовства для палестинских рыбаков подрывают экономическую жизнедеятельность десятков тысяч жителей Газы и нарушают их права человека, включая их право на труд, свободу распоряжаться их природными богатствами и ресурсами, право на достаточный жизненный уровень и право на питание<sup>41</sup>.

#### **Ракетно-минометные обстрелы из Газы и израильские авиаудары**

38. Как Израиль, так и палестинские вооруженные группировки в Газе неоднократно нарушали договоренность о прекращении огня, достигнутую в ноябре 2012 года, хотя никакой крупной эскалации военных действий не отмечалось. Департамент по вопросам охраны и безопасности Организации Объединенных Наций сообщил о том, что в отчетный период из сектора Газа по Израилю было выпущено 65 ракет и 15 минометных снарядов, при этом еще 19 ракет и 5 минометных снарядов упали в Газе, а 20 ракет взорвались на пусковой установке. Ранений зарегистрировано не было. Запуск ракет имеет неизбирательное действие и нарушает нормы международного права<sup>42</sup>. Израиль нанес 13 авиаударов,

<sup>37</sup> Источник: ФАО и Палестинский профсоюз рыбаков в Газе.

<sup>38</sup> Источник: Группа защиты ОПТ; собранная информация позволяет сделать предположение о том, что все они, за исключением одного, были освобождены.

<sup>39</sup> Источник: Союз комитетов работников сельского хозяйства.

<sup>40</sup> Там же.

<sup>41</sup> МПЭСКП, пункт 2 статьи 1, статьи 6 и 11.

<sup>42</sup> A/HRC/22/35/Add.1, пункт 10.

выпустив, по крайней мере, два противотанковых снаряда и открыв шквальный пулеметный огонь с вертолета, в результате которого погибли пять человек и двое получили ранения. Как утверждается, шесть из жертв были членами вооруженной группировки. Сообщается о том, что 1 ноября 2013 года в ходе одного из этих инцидентов пять израильских солдат были ранены<sup>43</sup>. СОИ совершили также 58 рейдов в Газу.

## **С. Вопросы, затрагивающие Западный берег, включая Восточный Иерусалим, и Газу**

### **1. Содержание под стражей, пытки и жестокое обращение**

39. В отчетный период особую озабоченность по-прежнему вызывал такой вопрос, как несоблюдение прав лиц, лишенных свободы, всеми тремя уполномоченными субъектами на всей оккупированной палестинской территории. Были отмечены некоторые позитивные изменения: Превентивная служба безопасности (ПСБ) Палестины разрешила УВКПЧ посещать ее центры содержания под стражей без предварительного уведомления, а Израиль дал ряд первоначальных положительных ответов на запросы Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в отношении содержания под стражей несовершеннолетних.

#### *Израиль*

40. В Израиле по-прежнему содержится под стражей большое число палестинцев. По состоянию на 1 октября 2013 года в израильских тюрьмах содержалось 5 046 палестинцев: 135 человек находилось под стражей в рамках административного задержания по соображениям безопасности без предъявления обвинений или проведения судебного процесса, при этом свыше половины из них задерживались на протяжении более шести месяцев, а некоторые даже более трех лет<sup>44</sup>. Как ранее подчеркивалось Генеральным секретарем, административное задержание может допускаться только в исключительных обстоятельствах. Одной из наиболее проблемных областей, в которой израильская практика не отвечает применимым международным стандартам, является использование "секретных доказательств" в качестве основы для задержания<sup>45</sup>.

41. Генеральный секретарь подчеркнул, что существуют весьма серьезные опасения по поводу обращения Израиля с несовершеннолетними, содержащимися под стражей, а ЮНИСЕФ отметил, что практика жестокого обращения с палестинскими детьми в израильской системе лишения свободы носит широко распространенный, систематический и институционализированный характер<sup>46</sup>. После публикации выводов ЮНИСЕФ в феврале 2013 года израильские власти наладили сотрудничество с ЮНИСЕФ в отношении осуществления его рекомендаций, включая, например, апробирование экспериментальной схемы направления повесток о явке в суд вместо ночных арестов.

<sup>43</sup> См. <http://www.jpost.com/Defense/Palestinians-say-one-man-killed-one-wounded-by-IDF-shelling-in-Gaza-330325>.

<sup>44</sup> Источник: Бецелем (по состоянию на 30 сентября 2013 года); Аддамеер (по состоянию на 1 октября 2013 года).

<sup>45</sup> A/67/372, пункты 26 и 27.

<sup>46</sup> A/HRC/24/30, пункты 56–57; CRC/C/ISR/CO/2-4, пункты 35–36.

42. Вместе с тем по-прежнему остаются вопросы, вызывающие серьезную озабоченность. В ходе проведения обследования по 19 случаям предполагаемого жестокого обращения во втором квартале 2013 года ЮНИСЕФ задокументировал различные нарушения, включая физическое насилие, использование болезненных методов умирения, отказ в доступе членов семьи и нежелание информировать заключенных об их праве на помощь адвоката<sup>47</sup>.

43. Озабоченность вызывает положение не только детей, но всех заключенных, в частности наступившая 23 февраля 2013 года смерть Арафата Джарадата, содержавшегося под стражей под контролем Шин-Бет (Агентство безопасности Израиля). По словам главного патологоанатома Палестинской администрации, который присутствовал на предварительном вскрытии в Национальном институте судебной медицины Израиля, на его теле были обнаружены явные следы пыток. Как сообщается, в протоколе вскрытия не указывается причина смерти, хотя расследование обстоятельств смерти Джарадата продолжается<sup>48</sup>. Серьезную озабоченность по-прежнему вызывает уход от ответственности в связи с такими утверждениями.

#### *Палестинская администрация*

44. Внушает оптимизм выраженная недавно готовность ПСБ предоставить УВКПЧ свободный доступ к местам содержания под стражей без какого-либо предварительного уведомления. Это – важный шаг вперед, который, как ожидается, будет предприниматься и далее и которому последуют палестинские органы власти, осуществляющие содержание под стражей.

45. По-прежнему вызывает озабоченность произвольное задержание лиц и жестокое обращение с ними в следственных изоляторах ПСБ и Палестинской службы общей разведки (СОР), включая задержанных лиц, связанных с политическими оппозиционными группами. Хотя жестокое обращение с задержанными лицами в следственных изоляторах СОР не носит систематического характера, УВКПЧ задокументировало практику жестокого обращения с теми, кто не признает своей вины. В ряде случаев задержанные лица утверждали, что им завязывали глаза, надевали наручники и били по лицу и по ногам. В отчетный период УВКПЧ задокументировало пять случаев, в которых власти, как утверждается, содержали задержанных лиц под стражей без связи с внешним миром, лишали их сна и принуждали оставаться в напряженной позе. По крайней мере, в одном случае задержанное лицо сообщило о многочисленных нарушениях, которые могут быть равносильны пытке.

46. В заключительной части отчетного периода УВКПЧ имело возможность побеседовать только с небольшой группой лиц, задержанных ПСБ, однако оно задокументировало один случай, в котором задержанное лицо утверждало, что его принуждали оставаться в напряженной позе, лишали сна и дневного света и содержали без связи с внешним миром на протяжении 14 дней. Ряд задержанных лиц сообщили о том, что они содержались без связи с внешним миром первые две недели задержания, когда задержанные, как правило, являются наиболее уязвимыми. Ранее неоднократно сообщалось о том, что СОР и ПСБ продолжали произвольно задерживать подозреваемых лиц, несмотря на наличие

<sup>47</sup> [www.unicef.org/oPt/UNICEF\\_oPt\\_Children\\_in\\_Military\\_Detention\\_Bulletin\\_No\\_1\\_October\\_2013.pdf](http://www.unicef.org/oPt/UNICEF_oPt_Children_in_Military_Detention_Bulletin_No_1_October_2013.pdf).

<sup>48</sup> См. [www.haaretz.com/news/diplomacy-defense/autopsy-shows-palestinian-prisoner-died-from-torture-says-pa-chief-pathologist-1.505545](http://www.haaretz.com/news/diplomacy-defense/autopsy-shows-palestinian-prisoner-died-from-torture-says-pa-chief-pathologist-1.505545); дополнительная информация содержится в документах Общественного комитета против пыток в Израиле (ОКППИ).

судебных приказов об их освобождении, и тем самым подрывали принцип верховенства права<sup>49</sup>.

#### *Фактические власти Газы*

47. В число вопросов, вызывающих озабоченность в Газе, по-прежнему входят такие, как произвольные задержания, пытки и жестокое обращение со стороны фактических властей (см. пункты 62–66 ниже). УВКПЧ получило многочисленные сообщения о лицах, которые произвольно задерживались на срок до нескольких месяцев Агентством внутренней безопасности на территории сектора Газы. Многие задержанные лица, как утверждается, подвергались *шабеху*<sup>50</sup> и лишению сна, при этом на их головы надевался мешок на срок от нескольких дней до нескольких недель. Как сообщается, задержанным лицам разрешалось снимать с головы мешок во время молитвы, однако в большинстве случаев не в ходе допросов. Во время приема пищи большинству задержанных лиц разрешалось только поднимать мешок выше носа. Несколько задержанных лиц сообщили о том, что они подвергались дальнейшему жестокому обращению и время от времени пыткам, в частности их били по подошвам ног и по лицу, их били головой об стену или избивали палками, резиновыми трубками или плетью по другим частям тела.

48. В августе 2013 года двое мужчин были вызваны в Агентство внутренней безопасности в северной части Газы и, как утверждается, были задержаны, допрошены и подвергнуты пыткам в связи с тем, что один из них был причастен к публичным разногласиям по политическому вопросу. После того как они прибыли в это Агентство, им завязали глаза и предъявили обвинение в подстрекательстве людей к действиям против фактических властей. Один из них указал, что его били по лицу, пинали и избивали палками по ногам и пяткам. Как утверждается, другой был избит палками и плетью, а затем его заставили стоять с поднятыми вверх руками на одной ноге, по которой наносили удары<sup>51</sup>.

49. Наиболее длительному содержанию под стражей задержанные лица подвергались в следственном центре Агентства внутренней безопасности в городе Газы, где, как утверждается, им не давали возможности встретиться с их семьями в ходе следствия, которое в некоторых случаях продолжалось несколько месяцев. Как сообщается, задержанные лица в лучшем случае имели возможность встретиться со своим адвокатом только после завершения следствия и лишь в присутствии должностных лиц этого Агентства. Так обстояло дело в случае одного 27-летнего мужчины, который в апреле 2013 года был арестован сотрудниками Агентства внутренней безопасности по обвинению в сотрудничестве с Израилем. Он был подвергнут *шабеху* и лишению сна и получил разрешение увидеть свою семью только через месяц после его задержания, при этом в течение этого периода времени он не имел доступа к своему адвокату<sup>52</sup>.

<sup>49</sup> A/HRC/19/20, пункт 42.

<sup>50</sup> *Шабех* означает принуждение оставаться в напряженной позе в течение длительного периода времени.

<sup>51</sup> Источник: УВКПЧ-ОПТ.

<sup>52</sup> Там же.

## 2. Привлечение к ответственности

### *Израиль*

50. По сообщению одной израильской НПО, в 2012 году Отдел уголовных расследований военной полиции Израиля открыл расследование по 103 заявлениям о совершении уголовных преступлений служащими СОИ в отношении палестинцев и их имущества на оккупированной палестинской территории. Этот показатель соответствует приблизительно 40% полученных заявлений в сравнении с 62% в период 2000–2011 годов<sup>53</sup>.

51. Имеющаяся информация свидетельствует о том, что ни одна процедура уголовного расследования не была возбуждена в связи с заявлениями о нарушениях международного гуманитарного права в Газе служащими СОИ в период эскалации напряженности в ноябре 2012 года<sup>54</sup>. Одна палестинская правозащитная НПО обжаловала 13 решений об отказе в возбуждении процедур расследования; по состоянию на 8 ноября 2013 года каждая апелляция была либо отклонена, либо ожидала рассмотрения<sup>55</sup>.

52. В отчетный период на Западном берегу были незамедлительно возбуждены процедуры уголовного расследования по 12 из 20 случаев смерти палестинцев, к которым были причастны служащие СОИ, в том числе и по ряду указанных выше случаев<sup>56</sup>. Как представляется, расследование по некоторым случаям не было открыто в связи с утверждениями о том, что в отношении военнослужащих СОИ применялось огнестрельное оружие.

53. Многочисленные нарушения прав человека, совершенные на Западном берегу и в Газе военнослужащими СОИ в ходе операций по обеспечению правопорядка, остаются нерасследованными. Пересмотренная политика, утвержденная в 2011 году Главным военным прокурором и предусматривающая автоматическое возбуждение процедур расследования по некоторым случаям, применяется только тогда, когда убийство палестинца совершается вне рамок "деятельности с четкими элементами военных столкновений", и не распространяется на сектор Газа<sup>57</sup>. В случае дел, выходящих за сферу компетенции полиции, уголовное расследование обычно не открывается, если только в ходе оперативного дознания не были выражены сомнения<sup>58</sup>.

54. Даже в тех случаях, когда процедуры судебного расследования возбуждаются, они характеризуются задержками и наличием других проблем и редко приводят к вынесению обвинительных приговоров. Согласно информации, собранной правозащитными организациями, в период с сентября 2000 года только шесть солдат СОИ были осуждены за совершение преступлений, связанных со смертью палестинцев, хотя в период с 2003 по 2012 год было возбуждено 179 таких уголовных дел<sup>59</sup>. За настоящий отчетный период был вынесен только один обвинительный приговор в отношении солдата в связи с убийством или

<sup>53</sup> См. <http://www.yesh-din.org/userfiles/file/datasheets/Law%20Enforcement%20upon%20-%202012.pdf>.

<sup>54</sup> См. также A/HRC/22/35/Add.1; A/HRC/24/30.

<sup>55</sup> Источник: Палестинский центр по правам человека (ПЦПЧ).

<sup>56</sup> Источник: Бецелем.

<sup>57</sup> См. [http://mfa.gov.il/MFA/AboutIsrael/State/Law/Pages/New\\_investigation\\_policy\\_Palestinian\\_casualties\\_IDF\\_fire\\_Judea\\_Samaria\\_6-Apr-2011.aspx](http://mfa.gov.il/MFA/AboutIsrael/State/Law/Pages/New_investigation_policy_Palestinian_casualties_IDF_fire_Judea_Samaria_6-Apr-2011.aspx); A/66/356, пункт 18.

<sup>58</sup> См. A/HRC/12/48, пункт 121, где содержатся примеры недостатков "оперативного дознания".

<sup>59</sup> См. <http://www.yesh-din.org/postview.asp?postid=263>.

серьезным ранением палестинца. В данном случае солдат был осужден за неосторожное убийство палестинца, который перелезал через стену, и он получил семимесячный срок тюремного заключения<sup>60</sup>. Как ранее указывалось Генеральным секретарем, комиссия Туркеля сделала ряд рекомендаций в отношении ответственности за нарушение норм международного права<sup>61</sup>. В 2013 году поступили сообщения о том, что Министерство юстиции создает комиссию для изучения этих рекомендаций<sup>62</sup>. Однако к концу отчетного периода не было сделано каких-либо официальных публичных объявлений в отношении любых шагов, предпринятых в этой области.

55. Серьезную обеспокоенность вызывает неэффективность расследования заявлений о пытках и жестоком обращении со стороны израильских сил безопасности. Практика безнаказанности сотрудников израильских сил безопасности получила особое распространение: с 2001 года по 776 поданным жалобам не было проведено ни одного расследования<sup>63</sup>. Как представляется, эффективность деятельности системы расследований подрывается, в частности, вследствие отсутствия независимости следователей<sup>64</sup>. Хотя в 2013 году Израиль объявил о создании нового независимого механизма расследования таких жалоб, по состоянию на ноябрь 2013 года он еще не приступил к своей деятельности. Что касается таких обвинений в отношении СОИ, то судебные решения, такие как осуждение в ноябре 2013 года двух солдат за избиение палестинца, находившегося под стражей, принимаются весьма редко<sup>65</sup>.

56. Палестинцы по-прежнему сталкиваются с многочисленными правовыми и процедурными препятствиями в ходе поиска доступа к средствам правовой защиты в связи с нарушениями, совершаемыми военнослужащими СОИ<sup>66</sup>. Согласно основному административно-деликтному закону 1952 года, государство не несет гражданской ответственности за акты военнослужащих СОИ, которые "совершаются в ходе военных действий"<sup>67</sup>. Только в этот отчетный период более 30 гражданских дел было прекращено уже на начальном этапе на основе этого широкого исключения<sup>68</sup>. Единственным исключением стало решение Израиля выплатить в порядке компенсации 50 000 долл. США семьям трех мальчиков, убитых в северной части сектора Газа в 2001 году<sup>69</sup>.

#### *Палестинская администрация*

57. Серьезную озабоченность вызывает неспособность проводить эффективные и транспарентные расследования случаев незаконных убийств, применения пыток и жестокого обращения сотрудниками палестинских сил безопасности.

<sup>60</sup> Источник: Йеш Дин и Бецелем; как указывается в документе A/HRC/24/30, пункт 47, срок тюремного заключения составил девять месяцев.

<sup>61</sup> A/68/502, пункт 29.

<sup>62</sup> См. <http://www.jpost.com/Diplomacy-and-Politics/Is-govt-following-Turkels-ideas-on-probing-war-crimes-323038>.

<sup>63</sup> По состоянию на июль 2013 года, как об этом указывает ОКППИ.

<sup>64</sup> См. [http://www.stoptorture.org.il/files/PCATI\\_eng\\_web.pdf](http://www.stoptorture.org.il/files/PCATI_eng_web.pdf).

<sup>65</sup> См. <http://www.timesofisrael.com/soldiers-heading-to-prison-for-abusing-palestinian/>.

<sup>66</sup> См. <http://adalah.org/Public/files/English/Publications/Articles/2013/Obstacles-Palestinians-Court-Fatmeh-ElAjou-05-13.pdf>.

<sup>67</sup> Закон о гражданских правонарушениях (ответственность государства) 5712-1952, статья 5.

<sup>68</sup> Источник: ПЦПЧ.

<sup>69</sup> См. [http://www.pchrgaza.org/portal/en/index.php?option=com\\_content&view=article&id=9861:12-years-following-their-deaths-pchr-succeeds-in-ensuring-remedy-for-3-children-of-lubbad-banat-and-al-madhoun-families&catid=145:in-focus](http://www.pchrgaza.org/portal/en/index.php?option=com_content&view=article&id=9861:12-years-following-their-deaths-pchr-succeeds-in-ensuring-remedy-for-3-children-of-lubbad-banat-and-al-madhoun-families&catid=145:in-focus).

Был опубликован доклад только одного из пяти комитетов, созданных в 2012 году с целью расследования и рассмотрения различных заявлений, при этом этот доклад не содержал какой-либо подробной информации о любых мерах, принятых в отношении виновных лиц<sup>70</sup>. Отмечается также полная неспособность надлежащим образом расследовать заявления о применении пыток и жестоком обращении. По состоянию на 31 октября 2013 года Независимая комиссия по правам человека (НКПЧ) подала 124 такие жалобы в отношении Западного берега, но неизменно получает категорические отказы от властей, не желающих возбуждать процедуры тщательного и эффективного расследования.

*Фактические власти Газы и вооруженные группировки*

58. Согласно имеющейся информации, фактические власти Газы не приняли каких-либо мер для расследования заслуживающих доверия сообщений о нарушении норм международного гуманитарного права указанными властями или вооруженными группировками в Газе, включая сообщения о нанесении целевых ударов по гражданскому населению и неизбирательном характере ракетных обстрелов Израиля<sup>71</sup>.

59. В сообщениях, появившихся в средствах массовой информации и цитирующих слова пресс-секретаря Министерства внутренних дел, созданного фактическими властями, указывается, что после расследования случаев внесудебных казней предполагаемых коллаборационистов во время имевшей место в ноябре 2012 года эскалации напряженности<sup>72</sup> были приняты меры в отношении четырех служащих пенитенциарных учреждений, "которые не выполняли своей работы"<sup>73</sup>. Помимо отсутствия транспарентности, не имеется достаточной информации, которая позволила бы определить, соответствуют ли любые проводимые расследования международным стандартам. Как представляется, вооруженные лица, несущие прямую ответственность за убийства, по-прежнему остаются безнаказанными.

60. В июле 2013 года в Газе по меньшей мере десять человек были похищены и восемь жестоко избиты вооруженными людьми в масках. Жертвы сообщают о том, что похитители представлялись членами бригады "Аль-Кассам" (вооруженное крыло движения "Хамас") и обвиняли их в причастности к торговле трамадолом<sup>74</sup>. Служащие фактических властей, как утверждается, содействовали предоставлению этим вооруженным лицам информации о местонахождении жертв. Как сообщается, на пленников, тела которых были покрыты синяками и по меньшей мере у восьми из которых были сломаны ноги, были надеты повязки на глаза и наручники и они неоднократно подвергались жестокому избиению, в том числе с помощью железных прутьев, после чего их отпустили на волю. В момент подготовки настоящего доклада отсутствовали какие-либо свидетельства того, что фактические власти Газы проводят какое-либо расследование этих инцидентов.

<sup>70</sup> A/68/502, пункты 44–47.

<sup>71</sup> См. также A/HRC/22/35/Add.1; A/HRC/24/30.

<sup>72</sup> A/HRC/22/35/Add.1, пункты 40–45.

<sup>73</sup> См. [http://wap.npr.org/news/World/186975387?start=10\\_](http://wap.npr.org/news/World/186975387?start=10_)

<sup>74</sup> Трамадол – это болеутоляющее средство, которое продается незаконно без рецепта. См. <http://tinyurl.com/po9oukw>.

### 3. Свобода выражения мнений и мирных собраний

#### *Израиль*

61. В отчетный период по-прежнему выражалась серьезная озабоченность по поводу уровня применения силы израильскими силами безопасности на демонстрациях, проходивших на Западном берегу. Например, в поселке Абуд 22 февраля 2013 года Самеех Асфур был смертельно ранен МПРО, выпущенными по демонстрантам, собравшимся для того, чтобы выразить солидарность с палестинцами, находящимися в израильских тюрьмах<sup>75</sup>. Еще один инцидент, по которому была представлена соответствующая информация, имел место 19 июля 2013 года в ходе демонстрации протеста против расширения поселений и захвата колодца поселенцами. В данном случае одна женщина, работавшая в интересах одной израильской НПО и наблюдавшая за демонстрацией, была ранена в ногу такой пулей<sup>76</sup>.

#### *Палестинская администрация*

62. На Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, УВКПЧ продолжает получать сообщения об арестах журналистов и их допросах в связи с работой, которая, как считается, содержит критические заявления в адрес властей. УВКПЧ задокументировало случаи с палестинцами, которые были арестованы за распространение листовок политического содержания: так, как сообщается, обстоит дело в случае инцидентов в лагерях беженцев Аскар и Эль-Фар'а. Хотя подозреваемым в данном случае могут быть предъявлены другие законные обвинения, факт того, что власти рассматривают распространение политических листовок критического содержания в качестве уголовного преступления, вызывает серьезную озабоченность.

#### *Фактические власти Газы*

63. Фактические власти Газы продолжают ограничивать осуществление права на свободу выражения мнений и убеждений и мирных собраний. Члены политических партий, журналисты, активисты социальных медиа-форумов и ученые подвергались произвольному задержанию. Они сообщали о том, что они подвергались жестокому обращению и в некоторых случаях пыткам, поскольку мнения, выраженные ими через различные медиа-платформы, включая социальные сети, и их участие в этой деятельности считались политическими действиями, направленными против фактических властей или проводимой ими политики<sup>77</sup>.

64. В августе 2013 года по меньшей мере 20 членов ФАТХ были произвольно задержаны и многие из них, как сообщается, были подвергнуты жестокому обращению. Согласно утверждениям, эти члены ФАТХ распространяли деньги среди семей – сторонников ФАТХ, которые были убиты и ранены во время столкновений, имевших место в Палестине в 2007 году. Некоторые лица задерживались на протяжении многих недель без предъявления каких-либо обвинений и, как утверждается, подвергались лишению сна, *шабеху*, избиениям и длительным допросам. Большинство из них заявили о том, что их принудили под-

<sup>75</sup> См. A/68/502, пункты 37 и 40; A/66/356, пункты 20–24; A/24/30, пункт 45.

<sup>76</sup> [http://www.btselem.org/press\\_releases/20130730\\_stop\\_using\\_rubber\\_coated\\_bullets\\_against\\_demonstrators](http://www.btselem.org/press_releases/20130730_stop_using_rubber_coated_bullets_against_demonstrators).

<sup>77</sup> Источник: УВКПЧ-ОПТ.

писать документы с обязательством прекратить участие в любой политической или другой деятельности, направленной против фактических властей<sup>78</sup>.

65. Ряд лиц были задержаны в связи с их участием в движении "Тамарод"<sup>79</sup>. Например, в сентябре 2013 года в Рафахе 40-летний служащий Палестинской администрации задерживался на протяжении около 18 часов Агентством внутренней безопасности. Его допрашивали на предмет его участия в движении "Тамарод", и, как сообщается, он был подвергнут *шабеху* и другим видам жестокого обращения, и его неоднократно заставляли сознаться в том, что он получил документы, связанные с движением "Тамарод". Как сообщается, он был освобожден после того, как это Агентство обнаружило, что имевшиеся в его распоряжении агентурные сведения являются ложными. В другом случае Агентство внутренней безопасности дважды арестовывало активиста ФАТХ за то, что он, как предполагается, развернул в социальной сети "Фейсбук" кампанию в поддержку движения "Тамарод". Как сообщается, во время задержания он был подвергнут пыткам и угрозам дальнейшего задержания, если он откроет новый счет в сети "Фейсбук", и был принужден подписать документ с обязательством не участвовать в политической деятельности<sup>80</sup>.

66. Фактические власти также разогнали ряд мирных демонстраций путем чрезмерного и неоправданно строгого применения силы. 5 мая 2013 года полиция, созданная фактическими властями, насильственно разогнала мирное собрание, организованное Народным фронтом освобождения Палестины в знак протеста против агрессивных действий Израиля в отношении Сирии. Демонстранты и журналисты были избиты палками, а некоторые из них задерживались на протяжении нескольких часов. Фотографическая техника некоторых журналистов была конфискована или повреждена<sup>81</sup>. Вскоре после этого должностные лица фактических властей выступили с заявлением, в котором они осуждали применение силы против журналистов и извинялись за допущенное в их отношении "жестокое обращение". Однако власти утверждали, что эта демонстрация протеста была незаконной, выдвигая в качестве аргумента тот факт, что не были соблюдены установленные законом процедуры<sup>82</sup>. Пресс-секретарь Министерства внутренних дел, созданного фактическими властями, предложил создать комиссию для расследования этого инцидента. Однако в последующий период времени не появилось каких-либо свидетельств того, что эта комиссия была сформирована.

67. Еще одним вопросом, вызывающим серьезную озабоченность, является закрытие двух медиа-офисов. 25 июля 2013 года Генеральный прокурор, назначенный фактическими властями в Газе, издал распоряжение временно закрыть информационное агентство "Ма'ан" и информационный канал "Аль-Арабия", обвинив их в распространении ложной информации в отношении "Хамас" и его роли в связи с политическими событиями в Египте. Информационное агентство "Ма'ан" сообщило о том, что фактически власти ознакомили его со списком предварительных условий, которые необходимо выполнить в целях открытия этого агентства и которые несовместимы с принципами свободы прессы. В се-

<sup>78</sup> Там же.

<sup>79</sup> *Тамарод* означает "протест". Как представляется, в Газе действуют несколько групп "Тамарод", которые привлекают сторонников, принадлежащих к любой политической партии, через социальные сети. "Тамарод" – это также название протестного движения в Египте.

<sup>80</sup> Источник: УВКПЧ-ОПТ.

<sup>81</sup> Там же.

<sup>82</sup> См. <http://tinyurl.com/o4hw3tn>.

редине ноября оба офиса были вновь открыты, при этом вопрос о соблюдении предварительных условий не поднимался.

#### 4. Смертная казнь и право на жизнь

##### *Палестинская администрация*

68. 4 мая 2013 года постоянный военный суд в Дженине приговорил одного сотрудника служб безопасности к смертной казни через расстрел за сотрудничество с Израилем. В соответствии с недавно установившейся практикой президент Палестины не утверждал этот или какой-либо другой смертный приговор. По поручению президента палестинские военные суды повторно рассмотрели дела ряда заключенных, ожидающих смертной казни, и приговорили их к тюремному заключению.

##### *Фактические власти Газы*

69. С 2008 года суды, созданные фактическими властями Газы, вынесли 60 и подтвердили 8 смертных приговоров, ранее объявленных судами Палестинской администрации в Газе<sup>83</sup>. В течение отчетного периода фактические власти казнили трех человек: это означает, что с того момента, когда они взяли под свой контроль сектор Газа, они привели в исполнение в общей сложности 17 смертных приговоров.

70. Основной закон Палестины строго ограничивает юрисдикцию военных судов "военными вопросами" (статья 101 (2)). Согласно действующим в Газе законам<sup>84</sup>, фактические власти могут выносить смертные приговоры за совершение широкого круга преступлений, и дела гражданских лиц по-прежнему рассматриваются военными судами<sup>85</sup>, несмотря на рекомендации Комитета по правам человека Организации Объединенных Наций<sup>86</sup>. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека неоднократно призывала фактические власти прекратить приведение смертных приговоров в исполнение и выразила озабоченность по поводу процесса вынесения смертных приговоров в Газе<sup>87</sup>. УВКПЧ регулярно документировало сообщения об отказе в праве на получение правовой помощи, применении жестокого обращения и пыток во время допросов и нарушениях права лиц, впоследствии приговоренных к смертной казни, на справедливое судебное разбирательство в гражданских и военных судах.

71. Кроме того, лицам, приговоренным к смертной казни, отказывается в их праве просить о помиловании или замене смертного приговора. Ни один из 17 смертных приговоров, вынесенных в Газе, не был утвержден Президентом, вопреки требованиям палестинского законодательства. Помимо этого, суды не соблюдают стандарты справедливого судебного разбирательства, что вызы-

<sup>83</sup> Источник: ПЦПЧ, НКПЧ, Бецелем. Отсутствуют какие-либо официальные данные о числе лиц, ожидающих приведения смертного приговора в силу.

<sup>84</sup> Вынесенное в соответствии с обязательным Уголовным кодексом постановление № 74, 1936 год, с поправками, внесенными на основании приказа военного губернатора Египта № 555 от 2 апреля 1957 года и Революционного уголовного кодекса 1979 года.

<sup>85</sup> По состоянию на 28 октября 2013 года в общем числе 60 смертных приговоров в Газе 44 были вынесены военными судами.

<sup>86</sup> Замечание общего порядка Комитета по правам человека № 32 (2007) по статье 14, пункт 22; см. также документ ССРР/СО/70/PER, пункт 12; Основные принципы независимости судебных органов (1985), принцип 5.

<sup>87</sup> См. <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13628&LangID=E>.

вает серьезную озабоченность в тех случаях, когда может применяться смертная казнь<sup>88</sup>.

## 5. Насилие в отношении женщин

72. Женщины, проживающие на оккупированной палестинской территории, сталкиваются с многочисленными проявлениями насилия и дискриминации. Анализ, проведенный Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин в 2005 году, не потерял своей актуальности. Она установила, что вследствие десятилетий израильской оккупации, применения Израилем силы в отношении палестинцев, различных форм сопротивления, используемых палестинцами против такого применения силы, и патриархального уклада палестинского общества женщины постоянно подвергаются насилию во всех сферах жизни<sup>89</sup>.

73. Палестинские НПО сообщают о том, что насилие в отношении женщин по-прежнему носит широко распространенный характер<sup>90</sup> и что так называемые "убийства на почве оскорбленной чести"<sup>91</sup> по-прежнему вызывают серьезную озабоченность. Семейная честь играет огромную роль в жизни палестинского общества. Хотя достоверная статистика об "убийствах на почве оскорбленной чести"<sup>92</sup> в 2012 году отсутствовала<sup>93</sup>, НКПЧ задокументировала пять таких случаев на всей оккупированной палестинской территории<sup>94</sup>. Однако эти показатели, как представляется, являются заниженными; еще 13 случаев убийств женщин были задокументированы как убийства, имевшие место при "загадочных" обстоятельствах: это свидетельствует о том, что число "убийств на почве оскорбленной чести" может быть более значительным<sup>95</sup>.

74. В 2011 году президент Палестины отменил статью 340 Уголовного кодекса Иордании 1960 года<sup>96</sup>, действовавшую на Западном берегу и допускавшую фактическую безнаказанность мужчин, убивших или ранивших своих жен или женских родственников (*махарим*)<sup>97</sup>, которых они подозревали в супружеской измене. Однако эта мера не имеет практических последствий, поскольку положения, определяющие смягчающие вину обстоятельства, по-прежнему остаются в силе, в частности статья 98 Уголовного кодекса<sup>98</sup>, которая предусматривает

<sup>88</sup> Там же.

<sup>89</sup> A/HRC/13/54, пункт 54; E/CN.4/2005/72/Add. 4.

<sup>90</sup> Центр по исследованию положения женщин и Центр по делам женщин, "Палестинские женщины в порочном круге насилия", декабрь 2012 года.

<sup>91</sup> Хотя некоторые палестинские НПО предпочитают использовать термин "фемцид", настоящий доклад основывается на терминологии, применяемой Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

<sup>92</sup> A/HRC/13/54, para 56.

<sup>93</sup> Женский центр по юридической помощи и консультированию (ЖЦЮПК) зарегистрировал 25 случаев гендерных убийств в период с января по октябрь 2013 года.

<sup>94</sup> НКПЧ, восемнадцатый годовой доклад, 2012 год, стр. 68 (текста на английском языке).

<sup>95</sup> Как сообщается, в одном случае в медицинском отчете ложно указывалось, что причины смерти являются естественными; см. НКПЧ, восемнадцатый годовой доклад, 2012 год, стр. 275 (текста на английском языке).

<sup>96</sup> В Газе применяется принятое в соответствии с обязательным Уголовным кодексом Постановление № 74, 1936 год.

<sup>97</sup> *Махарим* означает родственников, с которыми нельзя заключить брак. См. также УВКПЧ, "The consistency of applicable Palestinian legislation with international human rights law", 2013, p. 9.

<sup>98</sup> Также статьи 97 и 99.

сокращение наказания для лиц, совершивших преступление в состоянии крайнего гнева, вызванного незаконным и опасным поведением жертвы<sup>99</sup>. Результаты одного проведенного НПО исследования случаев "убийства на почве оскорбленной чести", осуществленного в период 2005–2010 годов, свидетельствуют о том, что ссылка на такие смягчающую вину обстоятельства позволяла значительно сократить меры наказания<sup>100</sup>. В восьми из десяти случаев виновным были предъявлены обвинения в преднамеренном убийстве, которое предусматривает пожизненное заключение<sup>101</sup>, однако в большинстве случаев в связи с сочетанием смягчающих вину обстоятельств и решения семьи жертвы "отказаться" от ее личных прав<sup>102</sup> меры наказания не превышают пяти лет тюремного заключения. Кроме того, в большинстве случаев виновные лица являются близкими родственниками семьи, включая братьев, отцов и матерей. Результаты этого исследования также свидетельствуют о том, что в период 2005–2010 годов по таким делам было вынесено только десять судебных решений<sup>103</sup>.

## IV. Рекомендации

### A. Рекомендации правительству Израиля

75. **Отказаться от блокады Газы с целью устранения продолжающихся карательных мер по отношению к гражданскому населению и обеспечить соответствие любых мер, ограничивающих свободу перемещения гражданских лиц и передвижение грузов из сектора Газа, в него и в его пределах, нормам международного права.**

76. **Обеспечить, чтобы применение силы его силами безопасности, в том числе в зонах ограниченного доступа, в ситуациях, иных чем военные действия, соответствовало положениям Основных принципов применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка, в том числе путем проведения независимого обзора и внесения любых необходимых изменений в правила применения силы или предписания в отношении открытия огня, с тем чтобы обеспечить их совместимость с положениями международного права.**

77. **Незамедлительно провести тщательное, эффективное, независимое и беспристрастное расследование сообщений о незаконных случаях убийства**

<sup>99</sup> Это положение неоднократно использовалось для смягчения наказания лиц, виновных в совершении "убийств на почве оскорбленной чести"; см. также Lynn Welchman and Sara Hossain, eds., *'Honour': Crimes, Paradigms and Violence Against Women*, (London, U.K., Zed Books, 2005), pp. 174–176.

<sup>100</sup> ЖЦЮПК, "Судебные приговоры, вынесенные лицам, виновным в убийстве женщин", 2011 год (на арабском языке).

<sup>101</sup> Статья 328 иорданского Уголовного кодекса 1960 года предусматривает смертную казнь за преднамеренное убийство. Однако, как правило, такая мера наказания заменяется пожизненным заключением.

<sup>102</sup> Иорданский Уголовный кодекс предусматривает защиту двух видов прав: личных и социальных; жертва – в данном случае семья жертвы – может отказаться от возбуждения уголовного преследования в связи с личными правами. Однако жертвы не могут отказаться от возбуждения уголовных исков, связанных с социальными правами, поскольку они выходят за сферу личных интересов.

<sup>103</sup> ЖЦЮПК, "Судебные приговоры", 2011 год (см. сноску 100 выше).

или ранений, пыток и жестокого обращения и обеспечить, чтобы это расследование подлежало общественному контролю и допускало возможность конструктивного участия жертв. Осуществлять судебное преследование лиц, виновных в нарушениях, и предоставлять жертвам эффективные средства правовой защиты. В качестве начального шага на пути реформирования системы расследования осуществить рекомендации, содержащиеся во втором докладе комиссии Туркеля.

78. Незамедлительно прекратить практику сноса любых зданий или планирования такого сноса, который приведет к насильственному перемещению или принудительному выселению палестинцев, особенно в уязвимых районах долины реки Иордан, окрестностях Иерусалима и нагорья южного Хеврона, включая район Массафер-Ятта. Разрешить и облегчить возвращение общин, уже подвергшихся насильственному перемещению или выселению, в их первоначальные жилища и обеспечить их достаточным жильем и правовыми гарантиями владения им.

79. Предъявить обвинения всем заключенным, содержащимся под стражей в результате административного задержания, или освободить их и положить конец практике административного содержания под стражей.

80. Осуществлять рекомендации ЮНИСЕФ и Комитета по правам ребенка<sup>104</sup> в отношении обращения с палестинскими детьми, содержащимися под стражей.

## **В. Рекомендации правительству Государства Палестина**

81. Обеспечить соответствие применения силы и обращения с заключенными со стороны всех сил безопасности нормам и принципам международного права в области прав человека, включая Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка, и осуществление на практике нового Кодекса поведения сотрудников ПСБ. На регулярной основе проводить для служащих сил безопасности учебные занятия по таким вопросам, как международное право в области прав человека, Основные принципы и Кодекс поведения сотрудников ПСБ, и проводить расследования и обзоры операций для обеспечения того, чтобы они неизменно соответствовали установленным требованиям.

82. Проводить оперативное, тщательное, эффективное, независимое и беспристрастное расследование сообщений о незаконных случаях убийств, ранений, пыток и жестокого обращения со стороны сил безопасности, включая, например, убийство Амджада Одеха в лагере беженцев Аскар. Обеспечить транспарентность таких расследований, обнародования их результатов и привлечения виновных лиц к правосудию в рамках справедливого судебного разбирательства.

83. Полностью публиковать доклады комитетов по расследованию<sup>105</sup>.

84. Обеспечить соблюдение и незамедлительное выполнение судебных решений об освобождении задержанных лиц и принять надлежащие меры в

<sup>104</sup> UNICEF, *Children in Israeli Military Detention: Observations and Recommendations*, February 2013; CRC/C/ISR/CO/2-4, в особенности пункты 35 и 36.

<sup>105</sup> См. пункт 56 выше.

отношении тех учреждений и отдельных лиц, которые не выполняют такие распоряжения.

85. Обеспечить для журналистов и политических активистов возможность беспрепятственного проведения их работы, в частности обеспечить, чтобы службы безопасности воздерживались от ареста или преследования лиц за распространение или публикацию материалов, которые содержат критические замечания в адрес Палестинской администрации.

86. Официально объявить о формальном моратории на смертную казнь до ее отмены.

87. Принять необходимые меры для эффективного расследования, преследования и привлечения к правосудию лиц, виновных в совершении всех актов насилия в отношении женщин, и в частности внести в уголовное законодательство поправки, с тем чтобы не допускать безнаказанности и сокращения наказания за совершение так называемых "преступлений на почве оскорбленной чести".

### **С. Рекомендации фактическим властям и палестинским вооруженным группировкам в Газе**

88. Фактические власти Газы должны соблюдать нормы международного гуманитарного права, особенно в отношении принципа проведения различий, и обеспечить ответственность за совершенные нарушения.

89. Палестинские вооруженные группировки в Газе должны соблюдать нормы международного гуманитарного права.

90. Фактические власти должны воздерживаться от ввода незаконных ограничений на свободу слова и мирных собраний, включая закрытие всех средств массовой информации, и должны разрешать журналистам, политическим активистам, активистам социальных медиа-форумов, ученым и другим лицам беспрепятственно проводить их работу и реализовывать их общественные свободы, включая свободу от произвольного ареста, пыток и жестокого обращения. Власти должны расследовать любые нарушения в отношении таких лиц.

91. Фактические власти должны принять все необходимые меры для обеспечения соответствия практики содержания под стражей международным нормам и стандартам в области прав человека и должны обеспечить незамедлительную ликвидацию практики применения пыток и жестокого обращения со стороны их сил безопасности. Они должны оперативно, тщательно, эффективно, независимо, беспристрастно и транспарентно расследовать все сообщения о пытках и жестоком обращении, а также применять соответствующие санкции в отношении виновных на основе справедливого судебного разбирательства и предоставлять жертвам адекватное, эффективное и оперативное возмещение за понесенный ущерб.

92. Фактические власти Газы должны незамедлительно ввести мораторий на смертные казни и ликвидировать практику использования военных судов для рассмотрения дел гражданских лиц.